

Сентябрь 2012 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

# ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто сорок седьмая сессия**

**Рим, 5-9 ноября 2012 года**

**Круг ведения Аудиторского комитета ФАО**

Вопросы по существу данного документа можно направлять:

**г-ну Джону Фицсаймону (Mr John Fitzsimon)**

**Генеральному инспектору, КГИ**

**тел: +3906 570 54884**

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

### РЕЗЮМЕ

- Цель предлагаемых изменений действующей редакции круга ведения Аудиторского комитета ФАО заключается в том, чтобы:
  - а) отразить уже состоявшиеся по Плану неотложных действий изменения в отношении членского состава;
  - б) усилить положения, касающиеся других функций Комитета, помимо мониторинга деятельности Канцелярии Генерального инспектора, которому в действующей редакции круга ведения отводится основное место. Другие функции, кратко упоминаемые, но вносящие не менее значительный вклад в работу Организации, заключаются в подготовке рекомендаций по финансовой отчетности, организации внутреннего контроля и процессам регулирования рисков;
  - с) предложить, в соответствии с нынешними требованиями к надлежащей практике ООН и других многосторонних организаций, более полное описание сложившегося порядка работы Комитета.
- Предлагаемые изменения одобрены Аудиторским комитетом ФАО и согласованы с Генеральным директором.

### ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Генеральный директор запрашивает у Финансового комитета заключение относительно рекомендуемых изменений круга ведения Аудиторского комитета до его окончательной доработки и утверждения.

#### **Проект рекомендации**

- **Комитет согласился с предлагаемой новой редакцией круга ведения Аудиторского комитета ФАО в том виде, в каком она была согласована с Генеральным директором и одобрена Аудиторским комитетом, отмечая, что отдельные изменения: (а) обусловлены уже принятыми мерами по Плану неотложных действий; (б) усиливают сбалансированность описания рамок работы Комитета, помогая точнее отразить его значение для Организации; и (с) дают более полное описание сложившегося порядка работы Комитета.**

## **Введение**

1. Круг ведения (КВ) Аудиторского комитета ФАО публикуется в качестве приложения С к разделу 146 – "Внутренние комитеты и направления деятельности" Руководства ФАО. Аудиторский комитет учрежден в 2003 году, и до 2008 года в его состав входили внутренние и внешние члены. В соответствии с рекомендацией по итогам независимой внешней оценки и по мере реализации пункта 2.92 Плана неотложных действий состав этого Комитета был обновлен, и с 1 января 2008 года в него входят только внешние члены. Функции Комитета в том виде, в каком они изложены в действующей редакции его круга ведения, основаны на положениях, утвержденных Генеральным директором в 2003 году. Изменения, вносившиеся с 2003 года, в основном касались структуры и числа членов Комитета.
2. Аудиторский комитет рассматривал действующую редакцию КВ на нескольких последних совещаниях и указывал на необходимость его обновления по нескольким аспектам. В ежегодных докладах Аудиторского комитета за 2010 и 2011 годы Организации было рекомендовано обратить на это внимание. Генеральный директор придерживается того же мнения, и в своих замечаниях Финансовому комитету по годовому докладу за 2011 год согласился с тем, что предлагаемые изменения будут пересмотрены по итогам внешнего обзора качества ревизионной деятельности КГИ в 2012 году с тем, чтобы Финансовый комитет мог рассмотреть их в 2012 году на своей осенней сессии.

### **Исходные критерии для анализа действующей редакции КВ**

3. Согласно пункту 2.92 ПНД, в состав Аудиторского комитета включаются только внешние члены, утверждаемые Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета. Согласно пункту 2.93 ПНД, Аудиторский комитет представляет ежегодный доклад Совету через Финансовый комитет. В действующей редакции КВ не отражено предусмотренное ПНД согласование состава Совета по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета, которое в настоящее время проводится в связи с назначением новых и продлением срока полномочий действующих членов. Предлагаемая новая редакция обеспечит соответствие КВ уже сложившейся практике.
4. Изменения в действующую редакцию вносились с учетом итогов состоявшегося в 2012 году внешнего обзора качества работы КГИ по внутреннему аудиту; рекомендаций Объединенной инспекционной группы в ее докладе о функции аудита в системе ООН<sup>1</sup>; положений о надлежащей практике, предлагаемых или рекомендуемых представителями служб внутренней ревизии (ПСВР) организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних учреждений в их справочном документе "Общепринятые принципы деятельности комитетов по аудиту и выявленная передовая практика", который был одобрен ОИГ в качестве руководящего документа; и положений о круге ведения других аналогичных специализированных учреждений ООН.
5. При подготовке предлагаемых новых формулировок учтен ряд дополнительных исходных критериев. В отношении крупных пробелов, выявленных при анализе положений о роли, обязанностях и функциях Комитета, предложены изменения, считающиеся целесообразными и полезными для включения в нормативы Организации.

---

<sup>1</sup> CL144/INF/9

### *Обзор качества работы по аудиту, проведенный КГИ в 2012 году*

6. Независимый эксперт по проверке качества аудита рассмотрел предлагаемую редакцию КВ. Эксперт рекомендовал включить в материалы по обновлению разъяснение о соответствии практики ФАО действующим Международным стандартам профессиональной практики внутреннего аудита и связанным с ними Определениям<sup>2</sup> и предложенным в 2012 году изменениям в этих нормативах. В этих документах, в частности, установлены критерии в отношении порядка отчетности и механизмов надзора, на основании которых можно судить о том, насколько независим внутренний аудит в данной организации. В Стандартах говорится о роли "Совета", а Определение устанавливает гибкие рамки этого понятия для частных, государственных и межправительственных организаций.

7. Основным требованием является введение такого порядка отчетности перед вышестоящим органом и надзора с его стороны, на который не могли бы влиять руководители, имеющие исполнительные функции. Внешний эксперт по проверке качества, Генеральный инспектор и Аудиторский комитет согласились с тем, что действующие положения круга ведения о надзоре Аудиторского комитета за деятельностью КГИ, в комплексе с положениями действующего круга ведения и Устава КГИ о том, что Аудиторский комитет и Генеральный инспектор отчитываются перед Советом через Финансовый комитет, удовлетворяют этому принципу. Поэтому по данному вопросу изменения в круге ведения Аудиторского комитета не предлагаются.

8. Внешний эксперт по вопросам качества не представил других рекомендаций по предлагаемым изменениям в круге ведения.

### *Рекомендации ОИГ*

9. В большинстве случаев ФАО уже приступила к выполнению рекомендаций доклада Объединенной инспекционной группы, имеющих отношение к Аудиторскому комитету. Важным отличием предлагаемой редакции его круга ведения от рекомендаций ОИГ является представление о соотношении ролей Аудиторского комитета и внешнего аудитора<sup>3</sup>. В случае ФАО рассмотрением работы действующего внешнего аудитора и предложениями по новым кандидатурам на его пост занимаются только руководящие органы. Поэтому в новую редакцию эти аспекты не вносятся.

10. Согласно КВ, Аудиторский комитет, будет, как и прежде, проверять наличие надлежащей координации между деятельностью КГИ по внутреннему аудиту и внешним аудитом, рассматривать итоги внешнего аудита и подготавливать руководящие указания по организационным рискам, охвату внутреннего аудита и работе руководства по выполнению рекомендаций.

### *Сравнение с надлежащей практикой системы ООН*

11. Наиболее заметное отличие действующего круга ведения Комитета от руководящих положений ПСВР и круга ведения аудиторских комитетов других специализированных учреждений ООН заключается в акцентах мандата Аудиторского комитета. Действующий КВ отражает сложившуюся в начале 2000-х годов ситуацию, когда требовалось добиться от всех сотрудников признания важности и значения функций КГИ и обеспечить постоянный контроль за проводившимися на тот момент существенными преобразованиями в профессиональной практике КГИ. За истекшее с тех пор время в деятельности КГИ в целом достигнута согласованность с международными стандартами внутреннего аудита и создано специальное

---

<sup>2</sup> Международные профессиональные стандарты, которыми КГИ, согласно своему Уставу, руководствуется в своей деятельности по внутреннему аудиту

<sup>3</sup> См. Рекомендации ОИГ 11-15

следственное подразделение, работа которого соответствует международным нормам профессиональной деятельности. Анкетирование сотрудников, проведенное в рамках состоявшегося в 2012 году обзора по вопросам качества, показало, что в руководстве среднего звена Организации, являющемся адресатом услуг КГИ, сложилось весьма положительное мнение о ревизионной деятельности КГИ. В дальнейшем Организация может получать более значительную отдачу от вкладываемых в Аудиторский комитет ресурсов за счет более полного использования его знаний и опыта по другим аспектам его нынешнего круга ведения.

12. В предлагаемом пересмотренном КВ обеспечивается более сбалансированное соотношение между положениями о надзоре за функцией внутреннего аудита данного учреждения и положениями о подготовке рекомендаций по финансовой отчетности, организации внутреннего контроля и процессам регулирования рисков.

13. Кроме того, предлагаемый текст подробнее разъясняет порядок работы Комитета, что соответствует рекомендациям ПСВР.

### **Предлагаемые изменения**

14. С учетом вышеизложенного можно осуществить три категории изменений, одобренных Аудиторским комитетом ФАО и согласованных с Генеральным директором:

- уточнение КВ с учетом уже проведенных изменений членского состава в соответствии с Планом неотложных действий;
- поправки, акцентирующие внимание на других функциях Комитета, помимо мониторинга деятельности Канцелярии Генерального инспектора, которому сейчас отводится основное место. Другие функции, кратко упоминаемые в нынешнем КВ, но вносящие не менее значительный вклад в работу Организации, заключаются в подготовке рекомендаций по финансовой отчетности, организации внутреннего контроля и процессам регулирования рисков; а также
- более полное документирование в соответствии с эталонной надлежащей практикой ООН и других многосторонних организаций, обеспечивающее более полное описание сложившегося порядка работы Комитета.

15. Предлагаемые конкретные изменения текста КВ и их обоснование представлены в приложении к настоящему документу.

### ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В КРУГЕ ВЕДЕНИЯ АУДИТОРСКОГО КОМИТЕТА ФАО

ДЕЙСТВУЮЩАЯ РЕДАКЦИЯ		ПРЕДЛАГАЕМАЯ РЕДАКЦИЯ	ЗАМЕЧАНИЯ
1.	<u>Введение</u>	1. <u>Цель</u>	
1.	<p>Комитет действует как коллегиальный орган, консультирующий Генерального директора и Канцелярию Генерального инспектора (AUD). В его задачу входит оказание Организации содействия в формировании осознания всеми ее структурами значимости и ценности функций внутреннего аудита, инспекций и расследований и предоставление Генеральному директору заверений в том, что эти звенья функционируют действенно и эффективно. Комитет:</p>	<p>1.1 Аудиторский комитет является коллегиальным экспертным органом по оказанию Генеральному директору помощи в налаживании внутреннего контроля, процесса регулирования рисков, финансовой отчетности и внутреннего аудита и функций Организации в части инспекций и расследований. Аудиторский комитет, выступая консультантом по этим вопросам, руководствуется финансовыми правилами и положениями и директивами и процедурами, применимыми к ФАО, и учитывает условия, в которых проходит ее оперативная деятельность.</p> <p>1.2 В своих докладах, передаваемых в Финансовый комитет, Аудиторский комитет обеспечивает руководящие органы информацией по этим областям.</p> <p>1.3 В том, что касается внутреннего аудита, инспекций и расследований, Комитет выполняет функции консультанта Канцелярии Генерального инспектора (КГИ). В этом плане Комитет оказывает Генеральному инспектору помощь в поддержании качества работы Канцелярии.</p>	<p>Данное изменение вносится с целью отражения предлагаемого расширения консультативной роли Аудиторского комитета, в рамках которой обзор деятельности КГИ остается ключевым направлением.</p> <p>Это положение отражает нынешнюю практику, когда основное место отводится подготовке рекомендаций для Генерального директора, а доклады направляются Финансовому комитету.</p> <p>Акроним AUD, использовавшийся в прежнем тексте КВ, по всему тексту заменен на КГИ в соответствии с утвержденными изменениями.</p>

i) оценивает адекватность и эффективность службы внутреннего аудита, ее стратегий, приоритетов и рабочих планов и готовит предложения по возможному охвату аудитом направлений, сопряженных с риском для Организации;	УДАЛЕН	Для упорядочения структуры документа это положение перенесено в более конкретный раздел, который приводится ниже.
ii) рассматривает результаты, достигнутые при реализации утвержденных планов действий КГИ (AUD);	УДАЛЕН	Для упорядочения структуры документа это положение перенесено в более конкретный раздел, который приводится ниже.
iii) принимает к сведению доклады внешнего аудитора и следит за своевременным принятием мер в связи с его (ее) рекомендациями.	УДАЛЕН	Для упорядочения структуры документа это положение перенесено в более конкретный раздел, который приводится ниже.
2. <u>Круг ведения</u>	<u>2. Обязанности</u>	Заглавие раздела изменено, поскольку слова "Круг ведения" являются заголовком всего документа.
В обязанности Комитета входит:	2.1 Комитет проводит обзоры и подготавливает для Генерального директора рекомендации по следующим вопросам:	Обязанности, которые перечислены после этой строки, сгруппированы в блоки, в которых подчеркнуты отдельные важные элементы, но это не означает, что данное направление деятельности Комитета ограничивается только этими элементами.

		<p>a) меры политики, оказывающие существенное воздействие на бухгалтерскую и финансовую отчетность и финансовый контроль в Организации, включая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) финансовые отчеты Организации и результаты внешних ревизий финансовых отчетов, отражаемые в аудиторском заключении и служебных письмах внешних аудиторов;</li> <li>ii) механизмы внешней ревизии Организации и их реализацию;</li> <li>iii) политику Организации в сфере финансовой отчетности и оперативного управления; и положение дел по проектам совершенствования финансовых систем и финансовой отчетности;</li> </ul>	<p>Это положение включено с учетом примера надлежащей практики, приведенного в положениях о надлежащей практике, предлагаемых или рекомендуемых представителями служб внутренней ревизии (ПСВР): "Надзорные обязанности включают а) проверку добросовестности и надлежащего характера финансовой и другой практики, связанной с отчетностью".</p>
<p>(с) (е)</p>	<p>обзор значительных рисков, с которыми сталкивается Организация;</p> <p>рассмотрение докладов КГИ (AUD) и внешнего аудитора (за исключением докладов, подготовленных по конкретным запросам доноров), оценка последствий содержащихся в них выводов для принятой административной практики, действующих систем и процедур и активный надзор и контроль за своевременным выполнением аудиторских рекомендаций;</p>	<p>b) стратегия, рамочные основы и процессы внутреннего контроля и регулирования рисков Организации с учетом значительных рисков, возникающих в ее деятельности, в том числе рассмотрение:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) проектов по усовершенствованию мер внутреннего контроля и регулирования рисков Организации;</li> <li>ii) результатов в плане охвата Организации мероприятиями по внутреннему и внешнему аудиту и положения дел с выполнением рекомендаций по итогам внутреннего и внешнего аудита;</li> </ul>	<p>Соответствующее положение расширено, учитывая достигнутый ФАО уровень регулирования общеорганизационных рисков.</p>



		<p>с) политика Организации по пресечению мошенничества, коррупционных действий и сговоров с участием ее сотрудников и внешних сторон, включая ненадлежащее использование ресурсов Организации, и механизмы, позволяющие сотрудникам и внешним сторонам конфиденциально сообщать о своих подозрениях о наличии нарушений в сфере управления операциями и их проведения;</p>	<p>Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР. Эти вопросы на практике уже выносятся на рассмотрение АК.</p>
(a)	<p>обеспечение независимости Канцелярии Генерального инспектора (AUD);</p>	<p>d) организационная и экономическая эффективность внутреннего аудита, функциональных звеньев по проведению инспекций и расследований КГИ и соблюдение Устава Канцелярии Генерального инспектора, руководящих положений по проведению внутренних административных расследований и применимых международных стандартов внутреннего аудита и расследований, включая рассмотрение следующих вопросов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) независимость Генерального инспектора и его/ее Канцелярии;</li> <li>ii) достаточность ресурсов КГИ для удовлетворения потребностей Организации;</li> <li>iii) механизмы обеспечения качества и результаты внутренних и внешних обзоров по обеспечению качества;</li> <li>iv) адекватность намеченного и фактического охвата внутренними ревизионными проверками при</li> </ul>	<p>В этом положении в обобщенном виде объединены соответствующие пункты действующей редакции круга ведения, касающиеся обзора работы КГИ.</p>

		<p>надлежащем учете охвата внешними ревизионными проверками и необходимость акцентировать в работе КГИ области повышенного риска;</p> <p>v) подготавливаемые КГИ доклады об аудите и положение с осуществлением Организацией соответствующих рекомендаций;</p> <p>vi) выводы расследований по предполагаемым и выявленным фактам злоупотреблений, нарушений и мошенничества и ход осуществления принимаемых Организацией мер реагирования;</p> <p>vii) квартальные и годовые отчеты КГИ.</p>	
(b)	рассмотрение двухлетних рабочих планов КГИ (AUD) по вопросам аудита и инспекций и оказание консультативного содействия в этой связи;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(d)	оценка эффективности и достаточности уровня внутреннего аудита с уделением должного внимания охвату внешнего аудита с тем, чтобы основной упор делался на областях высокого риска;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(e)	рассмотрение докладов КГИ (AUD) и контроль за своевременным выполнением аудиторских рекомендаций;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше

(f)	удостоверение того, что КГИ (AUD) придерживается международных стандартов в области внутреннего аудита, принятых главами служб аудита Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, Всемирным банком и другими организациями системы ООН;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(g)	рассмотрение результатов расследований предполагаемых и выявленных случаев злоупотреблений, нарушений и мошенничества и мониторинг последующих мер;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(h)	рассмотрение ежегодного отчета КГИ (AUD) Генеральному директору о проведенной работе, направляемого затем Финансовому комитету;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(i)	обзор результатов и эффективности работы КГИ (AUD), обеспечение согласованности с утвержденными планами и Положением о Канцелярии Генерального инспектора;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
(j)	удостоверение того, что КГИ (AUD) имеет в своем распоряжении достаточно ресурсов, чтобы удовлетворять потребности Организации;	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше

(k)	оказание по мере необходимости консультационного содействия Генеральному директору и Генеральному инспектору; и	УДАЛЕН	Включено в 2.1 d) выше
		2.2 Комитет подготавливает годовой план по выполнению своих обязанностей и обеспечению эффективного достижения целей, установленных на соответствующий период.	Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР.
(l)	представление собственного годового доклада Генеральному директору, который затем направляет копию Финансовому комитету ФАО.	2.3 представляет годовой доклад о своей деятельности Генеральному директору, копия которого затем направляется Финансовому комитету ФАО, вместе с любыми дополнительными замечаниями, которые пожелает сформулировать Генеральный директор.	Данное положение указывает на возможность передачи Генеральным директором доклада Аудиторского комитета (АК) в Финансовый комитет (ФК) с дополнительными замечаниями, что уже делалось Генеральным директором в отношении подготовленных за последнее время докладов.
6.	<u>...и полномочия</u>	<u>3 Полномочия</u>	
	<p>... Комитет имеет полномочия на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) получение всей необходимой информации и проведение прямых консультаций с Генеральным инспектором и его(ее) сотрудниками;</li> <li>ii) доступ ко всем докладам и рабочим документам, подготавливаемым КГИ (AUD);</li> <li>iii) обращение за необходимой информацией к любому сотруднику; все сотрудники обязаны оказывать содействие по любым запросам, сделанным Комитетом;</li> </ul>	<p>3.1 Аудиторский комитет имеет полномочия на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) получение всей необходимой информации и проведение прямых консультаций с Генеральным инспектором и его(ее) сотрудниками;</li> <li>b) доступ ко всем докладам и рабочим документам, подготавливаемым КГИ</li> <li>c) обращение за необходимой информацией к любому сотруднику; все сотрудники обязаны оказывать содействие по любым запросам, сделанным Комитетом;</li> <li>d) получение консультаций от</li> </ul>	Без изменений

	iv) получение консультаций от независимых экспертов-специалистов и обеспечение участия в случае необходимости лиц, не относящихся к Организации, или внешних экспертов.	независимых экспертов-специалистов и обеспечение участия в случае необходимости лиц, имеющих соответствующий опыт и практические знания.	
3.	<u>Состав Комитета</u>	<u>4. Членский состав</u>	
Комитет состоит из пяти внешних членов и Секретаря, назначаемого в силу занимаемой должности. Все члены и секретарь назначаются Генеральным директором.		4.1 Комитет состоит из пяти внешних членов и Секретаря, назначаемого в силу занимаемой должности. Все члены и секретарь назначаются Генеральным директором.	Без изменений
		4.2 Членский состав Комитета согласовывается с Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета.	Это положение включено, чтобы отразить уже состоявшиеся по Плану неотложных действий изменения.
Члены отбираются на основе их квалификации и должны быть высокопоставленными специалистами в области аудита и проведения расследований.		4.3 Члены отбираются на основе их опыта и квалификации, имеющих отношение к мандату Комитета. Один или несколько членов обладают опытом проведения аудита и/или расследований на высоком уровне. При их отборе надлежащее внимание уделяется соблюдению требований в отношении гендерного и географического представительства в Комитете.	Данное положение связано с требованием обеспечения разнообразия, о чем говорится в руководящих документах по обновлению членского состава АК, согласованных с Генеральным директором в октябре 2010 года.

		4.4 Члены независимы от Секретариата ФАО и Генерального директора. Бывшие члены постоянных представительств при ФАО или Секретариата ФАО в течение двух лет после завершения выполнения соответствующих должностных обязанностей не назначаются в состав Аудиторского комитета.	В руководящих указаниях ПСВР предусмотрен пятилетний запрет на привлечение бывших членов руководящих органов. В новой редакции предлагается ввести двухлетний запрет и распространить его на бывших членов постоянных представительств.
		4.5 Члены выступают в личном качестве и не могут быть представлены заместителями.	
Комитет избирает Председателя.		4.6 Комитет избирает своего Председателя из собственного состава.	Дополнительная формулировка, повышающая четкость нормы.
Секретариатское обслуживание деятельности Комитета обеспечивается Генеральным инспектором.		УДАЛЕН	Заменено разделом 5 ниже.
По усмотрению Председателя внешнему аудитору может быть предложено принять участие в совещаниях Аудиторского комитета.		УДАЛЕН	Включено в 6.8 ниже.
4.	<u>Срок полномочий</u>		
Срок полномочий членов составляет два года. По усмотрению Генерального директора он может продлеваться еще на один год или более длительный срок.		4.7 Срок полномочий членов составляет три года и по усмотрению Генерального директора может продлеваться еще один раз на два года по завершении первого срока. Начало и завершение срока полномочий членов организуются таким образом, чтобы Комитет не прерывал свою работу. Продление срока полномочий члена зависит от того, насколько положительной будет оценка его/ее работы в течение первого срока его/ее полномочий.	Данное положение обеспечивает учет соображений преемственности и обновления членского состава АК. Согласно руководящим указаниям ПСВР, срок полномочий рекомендуется ограничить пятью-шестью годами. В качестве структуры максимального срока полномочий предлагается формула «3 +2», что соответствует указаниям ПСВР. Более короткие сроки (например, двухлетние) потребуют более частой подготовки

			соответствующих материалов для руководящих органов.
		<u>5. Секретариат</u>	
		5.1 Секретарем Аудиторского комитета в силу должности является Генеральный инспектор, который отчитывается непосредственно перед Председателем по вопросам, касающимся работы Аудиторского комитета. КГИ обеспечивает поддержку сотрудников Секретариата.	Данное положение заменяет и расширяет сведения в прежнем разделе 3.
5.	<u>Заседания</u>	<u>6. Заседания</u>	
	i) По усмотрению Председателя Комитет заседает три или четыре раза в год. В случае необходимости Председатель может созывать дополнительные заседания.	6.1 Комитет проводит заседания по усмотрению Председателя не менее трех раз в год. При необходимости Председатель созывает дополнительные заседания. Генеральный директор, Генеральный инспектор и внешний аудитор при необходимости имеют право просить Председателя о созыве заседания.	Данное положение объединяет и расширяет содержание прежних пунктов 5 (i) и (ii).
	ii) Генеральный инспектор имеет право в случае необходимости просить Председателя о созыве заседания.	УДАЛЕН	Включено в 6.1 выше.
		6.2 Члены Аудиторского комитета, как правило, уведомляются о проведении заседания не менее чем за десять рабочих дней.	Данное положение добавлено в подтверждение надлежащей практики проведения заседаний комитетов.
		6.3 Председатель утверждает предварительную повестку дня заседаний, которая должна распространяться вместе с приглашениями.	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.

		6.4 Вспомогательные документы подготавливаются Председателем или секретариатом Аудиторского комитета по поручению Председателя или по инициативе секретаря. Документы также могут быть представлены внешним аудитором или, с разрешения Председателя, руководством или другими комитетами Организации. Документы и информационные материалы, распространяемые в связи с рассмотрением в Аудиторском комитете, используются только для цели рассмотрения и считаются конфиденциальными.	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.
iii)	Предполагается, что на каждом заседании присутствуют все являющихся[пять] член[ов]ы, однако возможно проведение заседаний при кворуме в три члена. Секретарь заседания (Генеральный инспектор) не обладает правом голоса.	6.5 Предполагается, что на каждом заседании присутствуют все пять членов, однако возможно проведение заседаний при кворуме в три члена. Секретарь заседания не обладает правом голоса. Решения Аудиторского комитета, как правило, принимаются на основе консенсуса, а в отсутствие консенсуса – большинством членов, присутствующих и участвующих в голосовании. Если голоса разделяются поровну, Председатель обладает правом решающего голоса	Прежнее положение расширено.
		6.6 Члены могут участвовать в заседаниях, используя телефонную или видеоконференционную связь, причем их присутствие в течение соответствующего сеанса связи засчитывается в кворум	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.
		6.7 Если Председатель не может присутствовать на заседании, лицо, которое	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики



		будет исполнять обязанности Председателя на этом заседании, избирается из числа присутствующих членов.	в отношении заседаний комитетов.
		6.8 Председатель может приглашать к участию в заседаниях сотрудников КГИ или других сотрудников ФАО либо внешнего аудитора.	Эта фраза расширяет один из элементов круга ведения в прежнем разделе 3, который в новой редакции переносится в данный раздел.
		6.9 Аудиторский комитет может время от времени принимать решение о проведении закрытых заседаний по усмотрению Комитета или о проведении закрытых заседаний с секретарем, с представителями руководства или с представителем внешнего аудитора.	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.
		6.10 Протокол заседания подготавливается и хранится секретариатом. Аудиторский комитет рассматривает проект протокола заседания по переписке и официально утверждает протокол на своем очередном заседании.	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.
		6.11 Материалы обсуждения в Аудиторском комитете и протоколами его заседаний могут быть представлены лицу, назначенному Генеральным директором в качестве координатора в Аудиторском комитете, Кабинету и сотрудникам КГИ, но во всех остальных случаях являются конфиденциальными, если Председатель не примет иного решения. Председатель может дать согласие на ознакомление других старших руководителей ФАО со всеми разделами протоколов или с их соответствующими разделами либо обратиться к Секретариату	Включено в качестве подтверждения уже сложившейся и/или надлежащей практики в отношении заседаний комитетов.

		с просьбой подготовить резюме решений для проведения последующей работы со старшими руководителями ФАО.	
		<u>7. Конфликт интересов</u>	
		7.1 До своего назначения новые члены заполняют декларацию, касающуюся конфликта интересов. В случаях фактического или возможного конфликта интересов составляется заявление о наличии заинтересованности, в результате соответствующий/е член/члены воздерживается/ются от обсуждения или от голосования по соответствующему вопросу. В этом случае рассмотрение данного вопроса проводится при наличии кворума.	Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР.
		<u>8. Материальная и иная ответственность</u>	
		8.1 При выполнении своей консультативной роли в Аудиторском комитете члены выступают в своем независимом и не связанном с выполнением исполнительных функций качестве. В этом статусе члены не несут персональной материальной ответственности за решения, принимаемые Аудиторским комитетом в целом.	Добавлено в соответствии с установившейся практикой уставных положений Аудиторского комитета и руководящими указаниями ПСВР.

		8.2 Члены Аудиторского комитета освобождаются от ответственности по искам, которые им предъявляются в связи с действиями, предпринятыми в рамках деятельности Аудиторского комитета, при условии, что эти действия были совершены добросовестно.	Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР.
6.	<u>Отчетность и ....</u>	<u>9. Отчетность</u>	
	Комитет подотчетен Генеральному директору, а все доклады Комитета адресуются ему. Генеральный директор направляет копию годового доклада Комитета Финансовому комитету вместе с замечаниями Генерального директора, если таковые имеются. В соответствии с решением Комитета Председатель или другой член приглашается на сессию Финансового комитета для представления годового доклада Комитета.	9.1 Комитет подотчетен Генеральному директору, и все доклады Комитета адресуются Генеральному директору. Аудиторский комитет подготавливает для Генерального директора годовой доклад о своей работе, который каждый год представляется Финансовому комитету вместе с замечаниями Генерального директора, если таковые имеются. В доклад включаются материалы ежегодной самооценки Комитетом своей работы. Для представления годового доклада Аудиторского комитета в Финансовый комитет приглашается Председатель Аудиторского комитета или другой член, определяемый по решению этого комитета.	Данное положение расширено в основном для включения в будущие годовые доклады материалов самооценки.
		9.2 Председатель взаимодействует с назначенным Генеральным директором координатором по вопросам, касающимся итогов обсуждения в Комитете, а также по будущим актуальным для работы Комитета вопросам.	Включено для отражения уже сложившейся и ожидаемой практики, а также в соответствии с указаниями ПСВР о порядке эффективного информационного взаимодействия с руководством.
		<u>10. Вознаграждение и возмещение расходов</u>	

	10.1 Члены не получают от ФАО вознаграждения за работу, проводимую в связи с их членством в Аудиторском комитете. ФАО возмещает членам Комитета любые путевые и суточные расходы, необходимость в которых может возникнуть в связи с участием в заседаниях Комитета.	Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР, чтобы отразить в Уставе Аудиторского комитета условия выполнения служебных обязанностей.
	<u>11. Периодическое рассмотрение Круга ведения</u>	
	11.1 Комитет периодически рассматривает вопрос о достаточности формулировок своего круга ведения и в соответствующих случаях вносит на утверждение Генерального директора рекомендуемые изменения.	Добавлено в соответствии с руководящими указаниями ПСВР.